

哈萨克族 民间故事 精选

下



*Ha Sa Ke Zu
Min Jian Gu Shi
Jing Xuan*



焦沙耶 张运隆◎编译



新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社



哈萨克族 民间故事精选

Hā Sà Kè Zú
Mín Jiān Gù Shì Jīng Xuān

ISBN 978-7-5469-0390-3



9 787546 903903

定价：59.80元(上下册)

哈萨克族 民间故事 精选

*Ha Ja Ke Zu
Min Jian Gu Shi
Jing Xuan*



下

焦沙耶
张运隆◎编译



新疆
新疆电子音像出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

哈萨克族民间故事精选/焦沙耶, 张运隆编译. —乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社; 新疆电子音像出版社, 2009. 12 (2012 年 1 月重印)

ISBN 978-7-5469-0390-3

I. ①哈… II. ①焦… ②张… III. ①哈萨克族—民间故事—作品集—中国
IV. ①I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 234305 号

书 名 哈萨克族民间故事精选
编 译 焦沙耶 张运隆
责任编辑 温 倩 王洪燕
出 版 新疆美术摄影出版社
新疆电子音像出版社
地 址 乌鲁木齐市西虹西路 36 号
邮 编 830000 电话 0991-4690106
发 行 新华书店
印 刷 三河市华晨印务有限公司
开 本 700mm×1000mm 1/16
印 张 30
字 数 432 千字
版 次 2012 年 1 月第 3 版
印 次 2012 年 1 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5469-0390-3
定 价 59.80 元 (上下)

目 录

找梦的小伙子	(217)
聪明的牧羊工	(229)
三兄弟	(232)
三个土它木	(237)
乌鲁克曼哈克木的遗训	(242)
神秘的皮口袋	(246)
三个强盗	(249)
贾克斯与贾曼迪克	(253)
为人民而生的勇士	(258)
流浪汉的故事	(277)
自作聪明的猴子	(315)
狼和狐狸	(318)
乌龟、蚂蚁和狐狸	(321)
公鸡与孔雀	(324)
小狗的威风	(325)
驼羔的经历	(327)
老鼠对付猫的高招	(329)
公牛之死	(330)
老鼠、猫和公鸡	(332)
斑鸠的尾巴为什么短了	(333)
饿狼的幻想	(335)

不自量的麻雀	(336)
狐狸的药方	(337)
刺猬和老鼠	(339)
四个朋友	(340)
狐狸约狼钓鱼	(342)
老虎与松鼠	(343)
豹子与驴	(344)
轻信的山羊	(345)
狐狸的谰言	(346)
金 角	(347)
跑得快的牛	(349)
骆驼和猴子	(350)
离群的蚂蚁	(353)
百灵鸟重新唱起来了	(354)
聪明的兔子	(356)
狮子大王	(357)
懒 猫	(359)
驴和黄鼠狼	(360)
两只公鸡	(362)
喜鹊和杜鹃	(363)
狗和猫怎么成为家畜的	(364)
狼和人	(366)
狐狸与斑鸠	(368)
收养狮崽儿的猫	(370)
麻雀和老鼠	(371)
狐狸、牧羊人和熊	(372)
愚蠢的狼	(375)
狮子与狐狸	(376)
想吃葡萄的狼	(377)

目 录

狐狸和兔子换尾巴	(378)
喜 鹊	(379)
羊羔和狼	(380)
乌鸦说自己的孩子是“雪白”的 刺猬说自己的孩子是“柔和”的	(381)
燕子和螳螂	(383)
灰色母骆驼	(384)
两只鹿	(392)
狗和猫为什么不和	(393)
三只山羊羔	(394)
老狼想出的办法	(396)
熊与蚊子	(398)
牛和驴	(401)
老鼠和猫	(402)
三只熊	(404)
蝴蝶和蚊子	(406)
老虎和老鼠	(407)
丹顶鹤想出的办法	(408)
老鼠、狗和猫	(409)
狐狸和公鸡	(410)
汗王与蚂蚁	(411)
狐狸的傻笑	(413)
鸽子与乌鸦	(414)
绵羊和狼	(415)
兔子的尾巴为什么那么短	(417)
燕子和麻雀	(418)
狼骗过了老虎	(419)
兔子和猫	(422)
知足的蚂蚁	(423)
马为什么见了骆驼要哆嗦	(424)

松鼠和狼	(425)
狍鹿和乌鸦是朋友	(426)
装死的狐狸	(428)
老虎和青蛙	(429)
骆驼、狮子、狼和狐狸	(431)

找梦的小伙子

很早很早以前，有个从小给巴依家放羊的小伙子。小伙子心地善良，为人忠厚，干起活儿来一个心眼儿，乡亲们都十分喜欢他。巴依因他老实、憨厚，经常不给他放羊的乘骑，还让他到很远的地方放羊，使他一天到晚跟着羊群跑，没一点歇脚的机会。

一天，小伙子又被派到一个很偏远的山谷里去放羊。那个地方草倒不错，但怪石嶙峋，崎岖难行。小伙子在乱石山上折腾了一整天，又累又饿。晚上回来躺在破毡片上想着什么时候能摆脱这无尽的苦难，过上幸福的生活。想着想着，小伙子进入了梦乡。梦中自己在陡峭的山崖上穿行，他好不容易翻过山崖，来到一座仙境一样的花园，正准备在这个花园里美美地睡一觉，忽然一个红彤彤的太阳和一个白晃晃的月亮滚到他的胸前。醒来以后，小伙子对自己的梦好生奇怪，忙找穷牧工们替他圆梦。他一连问了好多牧工，谁也无法给他圆梦。最后，小伙子决定辞去牧羊的活儿，到外地去找梦中看见的仙境和能为他圆梦的人。

一路上，小伙子走一天问一天，见一人问一人，也不知走了多少天，问过多少人，始终没有找到他梦中所见的仙境，也没有找到一个能为他圆梦的人。这天半夜，小伙子赶到一座繁华的城市，城里的人都睡觉了，他准备先找个地方睡一夜再说。他正在大街小巷转悠着，忽然发现前面一座高楼下有个身材瘦小的人，那人正匆匆忙忙地往身旁两匹马上驮东西。小伙子见到这个情况，心想：那家伙深夜里慌慌张张往马上驮东西干什么，莫非是贼？于是三步并做两步赶了过去，想抓那个家伙。快到跟前，小伙子借着朦胧的月光，发现那家伙的动作很像是个姑娘，又犹豫起来。这时，那家伙也发现了小伙子，就像很熟悉他似的，用责备的口吻对他说：“你怎么才来？快把这个马褡子驮上去走吧！”说完，骑上马等小伙子。

小伙子听声音，果然是个姑娘，心想：这姑娘可能遇到了什么麻烦。于是，立即照姑娘的吩咐，把留在地上的一个大马骝驮上马背，与她并肩策马飞驰出城去了。这个姑娘原来是城里一个大商人的女儿。因为她知书识礼，聪明伶俐，又有着圣人一般的才学，天仙一般的美貌，轰动了草原上所有的部落，引起了草原上无数小伙子的爱慕。不少王公大臣不惜重金备办聘礼，千里迢迢来向富商提亲。富商是个势利的人，见这么多王公贵人备上彩礼来向女儿求亲，更是将女儿当作换取钱财的奇货。他也同女儿商量，就答应把女儿嫁给一个有钱有势的大臣。姑娘一了解那个大臣，不仅是个人人唾骂的歪腿子赃官，而且凶残狡诈，年龄也比自己大了两倍，说什么也不答应。富商见女儿竟敢违抗他许下的婚事，就将姑娘锁在一座高楼顶上，打算让大臣派来的人硬把女儿娶走。姑娘趁富商宴请媒人的时候，买通家里的佣人，让他天黑以后备两匹骏马在高楼下面，等夜深人静时帮助她逃走。那个佣人将马拴到楼下以后，被富商叫去伺候媒人一直不得脱身。姑娘从窗户缒下来找不到佣人，只得自己把缒下的东西往马上垛。正在她发愁最后一个大马骝自己无力抱上马背时，一抬头见一个人影朝自己飞快地跑来，以为是那个佣人，立即吩咐他快上驮赶路。

一路上，姑娘因为怕她父亲追上来，把马打得飞快，好几次差点从马上摔下来。小伙子见姑娘急于赶路骑术又不怎么高明，于是把姑娘手中的马缰绳抓过来，自己牵着马前进。天亮前，他们走进了一座人迹罕至的深山。这时，天色最暗，他们又是在深山密林里，走起来非常困难。小伙子怕姑娘看不见周围的树枝，又把马带到姑娘前面开路。下山时，小伙子见山崖陡峭，还常遇到乱石坡，索性将姑娘抱在自己的马上带着姑娘走。下山以后，天渐渐亮起来，小伙子让姑娘下马休息。这时，姑娘发现与自己同路的是一个陌生的小伙子，大吃一惊，忙问小伙子是什么人。小伙子把自己的情况告诉姑娘，随后问她：“妹妹！您遇到了什么麻烦，从那个高楼里逃出来打算到什么地方去？”

姑娘一路上受到小伙子的照顾，感到小伙子十分善良、淳朴，听了他的介绍，更感到他十分坚毅、倔强，觉得他倒是自己心目中的人，便对他产生了爱慕之情。不过，她还想再试试小伙子，就把自己的遭遇告诉了他，最后对他说：“我有一个亲戚在附近的城市里，我准备到他那儿去。”

小伙子听了姑娘的遭遇，更加同情她了，决定送姑娘，便对她说：“我反正没有固定的去处，如果您愿意，我送您去。”

这话正是姑娘所希望的，姑娘忙谢过他，就与他一起继续上路了。不久，他们来到一个长满红柳的戈壁，姑娘见到红柳，了解一下小伙子是干什么的，便说：“啊，这儿放骆驼真不错！”

小伙子听了姑娘的话，没有什么反应。

一会儿，他们走进了一大片芨芨草地，姑娘又说：“啊，这么多芨芨草，能放多少牛呀！”

小伙子看了看眼前这片芨芨草，仍然没有说话。姑娘见小伙子都没有反应，心想：这个小伙子没有放过骆驼和牛。

又过了一会儿，他们来到一个满是嫩草的山坡，姑娘说：“这可是放羊的好地方。”

小伙子一听，笑着点了点头：“是放羊的好地方！你看阳坡那片青草，真是又肥又嫩，把羊群往那儿一放，一整天都可以不挪动地方！”

姑娘听了小伙子的话，知道他是一个牧羊工。

最后，他们来到一座大城市附近。这时，姑娘拿出一些钱来对小伙子说：“我不知道亲戚住在城里什么地方，一两天恐怕找不到，我先买间房子住下来慢慢找。请您用这些钱先去代我买一间房子和一些吃的。买的房子要头进去了脚进不去，脚进去了头进不去的。买的吃的要既能解渴又能充饥，既能人吃又能喂马。”

小伙子一听，心想：这是什么样的房子和吃的呀？但他不好拒绝姑娘的请求，接过钱进城去了。他在城里转了一大圈，怎么也找不到姑娘要求的那种房子，最后只得失望地往回走。刚出城，小伙子发现路边一个瓜摊，猛地醒悟过来，自言自语地说：“哎，我怎么这么傻！这卖瓜人住的窝棚不是头进去脚进不去，脚进去了头进不去吗？这一堆瓜不是既能解渴又能充饥，既能人吃又能喂马吗？”说着，过去把那一堆瓜连同卖瓜人住的窝棚全买了下来。

他刚买好，姑娘就来了。小伙子把瓜和窝棚交给姑娘准备告辞，姑娘见小伙子憨而不呆，粗中有细，决心嫁给他。小伙子知道了姑娘的意思欣喜若狂，但很快他又担心起来，对姑娘说：“我是个连一张破毡片都没有的穷牧

工，现在为了找寻梦中的仙境，又变成了一个流浪汉，你能跟着我到处流浪吗？如果你担心在你找到亲戚以前一个人生活不方便，我可以在你身边多留几天，等你找到亲戚以后再走。结婚的事我看……”

姑娘不等他说完，笑着说：“你真是一个憨厚的小伙子！我从家里逃出来，怎么能再到什么亲戚家里去？那不等于挣脱了狼夹，又往陷坑里跳吗？你说你是一个穷苦的牧工，我现在也没有一头挤奶的山羊。你为了找寻梦境，变成了一个流浪汉；我也是为了实现自己的愿望，变成了一个无家可归的孤女。你帮我实现了我的愿望，我就不能同你一道去寻找梦见的仙境吗？”

小伙子听了姑娘的话，知道姑娘是真心实意爱着自己，就与姑娘结了婚。婚后，他们在城里买了两间房子住下来。每天姑娘捻线、织布维持生活，小伙子仍继续到各地寻找梦见的仙境和能够圆梦的人，同时顺便打些猎物回来贴补家用。

日子一天一月地过去，不久，从外地来了一对找梦的夫妇的消息就传到国王那儿去了。国王听说以后非常奇怪，以为是什么圣贤来到他的京城，立即命令自己的心腹大臣去请小伙子来王宫做客，同时让小伙子给他一些启示。国王的心腹大臣，正是想用重金娶姑娘的那个老头儿。他到小伙子家，小伙子出外寻访去了，姑娘接待了他。这个老奸巨猾的大臣从姑娘的相貌举止上，断定她就是富商逃走的女儿，恨不得立即将姑娘抓回家去。可是，如今姑娘是国王请的客人，不敢乱来。于是想出一条毒计，回去对国王说：“尊贵的国王陛下！人们传说的那对神秘的夫妇，其实并不是什么圣贤！不过，那个女人确实长得像天仙一样漂亮！”

国王本来就是一个好色之徒，听了大臣的话心头一动，立即让大臣带他去见姑娘。他们在卫队的簇拥下急急忙忙赶到小伙子的家，小伙子还没有回来。姑娘见大臣刚回去，国王又亲自跑来，就估计到他们不怀好意，打算借口去找小伙子先避一避。谁知国王一见姑娘的容貌，早已魂飞魄散，恨不得立即将姑娘搂在怀里，只是因为周围有不少围观的百姓才没有动手动脚，当听说姑娘要去找小伙子，忙对她说：“不用找他了。我不过听说你们从外地来，想向你们了解一些外地的情况，你给我谈谈就行了。”说完，吩咐卫士把围观的百姓赶开，一会儿这个一会儿又那个的胡乱提一些问题，要姑娘回答。

姑娘从国王的神情中更加断定他不怀好意，暗自好笑，没有回答他提出的那些莫名其妙的问题，只对他说：“啊，尊贵的国王陛下！我们不过是两个只懂得放羊、织布的百姓，哪里知道什么别的情况。陛下来向我们了解情况，肯定会大失所望，而且有损国王的尊严。别的国王知道了，说不定还会笑话陛下愚蠢哩！”

国王真有些后悔起来，忙同大臣、卫士悄悄地回去了。回去以后，国王怎么也忘不了姑娘。第二天，他把大臣叫来对他说：“你设法把昨天见到的那个女人给我弄进宫来，我要纳她为妃！”

大臣一听，正中自己的心意，只要姑娘进了王宫，就会像国王其他的妃子一样，名义上是国王的妃子，实际上就是自己的老婆。不过，这家伙老奸巨猾，他知道姑娘既然冒险逃出富商的家，嫁给一个一无所有的穷牧工，肯定是爱上了他，不会为富贵所动。另外，姑娘非常聪明，也不像一般女人那么容易搞到手，所以对国王说：“尊贵的陛下！那个女人是有夫之妇，听说她的丈夫又有一股子傻劲儿，陛下想纳她为妃，必须先杀了她的丈夫，不然，她不会死心塌地地跟陛下的。她的丈夫一闹起来，还会引起百姓们的议论。”

国王觉得大臣想得周到，忙问：“那怎么才能杀了她的丈夫呢？”

大臣转了转浑浊的眼珠子，说：“办法倒是有，不过得委屈陛下两天。”

国王问：“为什么？”

大臣说：“无缘无故杀死一个外乡人，会引起百姓不满的。我说让陛下委屈两天。就是请陛下装几天病，让那个小伙子三天以内找来虎奶替陛下治病。他去找虎奶肯定会被老虎吃掉。如果他没被老虎吃掉，拿来了虎奶，陛下还可以说他用羊奶冒充，治他的罪。如果他三天以内找不到虎奶，陛下就可以违抗命令的罪名将他处死。”

国王同意了大臣的主意，装病躺在床上，派人去把小伙子叫来，对他说：“昨晚我得了急病，医生说只有吃虎奶才能治好。听说你经常到各处打猎，你去给我找些虎奶来。三天以内找回虎奶，我给你重赏；找不来我可要治你的罪。”

小伙子昨晚已听姑娘说起国王到他家的事，知道国王不怀好意。现在听了国王的话，分明又是想要害他，不知道国王打的什么鬼主意。因为国王两

只眼睛这时正死死地盯着他，等他回答。小伙子无法仔细揣测国王的用意，只好照姑娘的嘱咐先应承了下来，到家以后，小伙子把国王的要求告诉姑娘，最后担心地说：“这虎奶到哪儿去找呢？看来国王是想一枪打两只兔子！”

姑娘听了小伙子的话，安慰他说：“你放心好了，国王的阴谋是不会得逞的，在我们来的那座山里就有好多猛虎！”

小伙子说：“有猛虎不一定就有虎奶呀！”

姑娘说：“你不要着急，听老猎人们说，那座山的虎王七年前脚上扎进了骨刺。为了取出骨刺，虎王曾到处请人，并宣布谁能取出骨刺，就给他能把他埋起来的那么多金子。可是谁也不敢到虎王那儿去，虎王至今还躺在洞里不能走路。你大胆地去找虎王，帮它取出骨刺，它一定会帮你找到老虎奶的。”

小伙子带上弓箭、干粮和治伤的药物，进山找虎王去了。他上次路过这座大山是在晚上，又一心护送着姑娘，没有仔细观察这座山，这次才发现原来是一座非常高的青石山。山上不仅丛林密布，而且怪石嶙峋。进到山里，不仅不见一条人行的小道，连一丝阳光也见不着。小伙子正在密林里艰难地找着虎王的洞穴，忽然听见一声凄厉的虎啸。他顺着虎啸声望去，只见不远处一只小小的老虎，正同一条长长的毒蛇搏斗。那只小老虎可能已被毒蛇咬伤，一条腿微微颤抖着。毒蛇看样子知道老虎已无法逃脱，只静静地守着老虎吐信子。小伙子见此情形，忙抽出弓箭，一箭将毒蛇射死。小老虎见毒蛇忽然死了，先是一惊，随即发现蛇头上的箭杆，忙抬起头来四处张望，寻找射死毒蛇的猎手。小伙子射死了毒蛇，正准备向受伤的小老虎打听虎王，小老虎已发现了他，并对他说：“哎，勇敢的猎人，谢谢你救了我！我是虎王的孩子，你来这儿想猎取什么样的野物，告诉我吧，我可以帮助你！”

小伙子听说它是虎王的孩子，忙对它说：“你就是虎王的孩子，那太好了！我来这儿不是打猎，听说你父亲七年前被骨刺扎伤了，我是来为它治病的。”

小老虎一听，忘了自己脚上的伤，高兴地说：“啊，原来是这样，那太好了！我父王自从被骨刺扎伤以后到处请人，可是人们一听说给虎王看病都吓得不敢来。没想到你既善良又勇敢，竟自己找上来了。快骑在我背上来

吧，我带你回去！”

小伙子说：“你的脚不是也被蛇咬伤了吗，怎么能再驮我呢？这样吧，我这里有药，先给你擦上些，然后你在前面给我带路。”说着，取出药来给小老虎涂上。

涂好药，小老虎一瘸一拐地在前面给小伙子带路，向虎王的洞穴爬去。路上，他们遇见各种各样的野兽，野兽们见小伙子身背弓箭跟在一瘸一拐的小老虎后面，不知是怎么回事，吓得飞快地逃跑。不一会儿，他们又遇到几只猛虎，猛虎以为小老虎被猎人抓住了想扑上来咬小伙子。小老虎见猛虎扑上来想伤小伙子，忙叫住它们，把小伙子的来意和救自己的情况告诉它们。几只猛虎听了非常高兴，一面忙去报告虎王，一面请小伙子骑在背上，让它们驮着他走。小伙子见它们没有伤害自己的意思，答应了它们的请求，骑上一只高大的猛虎，向虎王的洞穴驰去。

不一会儿，他们来到虎王的洞穴。这时，虎王早已听到小伙子的消息，作好了迎接小伙子的准备。小伙子一进洞，虎王立即吩咐摆出最丰盛的筵席款待小伙子。席间，虎王一面感谢小伙子救了它的孩子，一面不停地请小伙子吃各种新鲜的野味。小伙子想到国王的期限，向虎王提出先为它挑刺。虎王又让小伙子吃了些野果，才把受伤的后腿伸给小伙子。小伙子细心地给它取出了骨头缝里的刺，又给它上了些药，治好了虎王的伤。伤好以后，虎王再次设宴款待小伙子，并告诉小伙子它决定兑现自己许下的诺言，给小伙子能埋起他的那么多的金子。它要小伙子在这儿住几天，等它的手下把金子运来。小伙子一听，忙把自己的情况告诉虎王，说明自己不要金子，更不能在这里久留，只请虎王给他一些虎奶。虎王一听，说：“既然如此，你放心好了，我会立即满足你的要求的！”说完，一声长啸，叫来了所有的猛虎，问它们谁有奶，随小伙子去一趟。

这时，恰好一只年轻的母老虎刚生完孩子，虎王立即将那只母老虎叫过来，对小伙子说：“让它随你去一趟吧，它刚生完孩子，奶汁比较好，你们国王吃了之后会好得更快的！”

小伙子见虎王让那只母老虎与他一道回去，反倒有些为难起来：“尊敬的朋友！让它同我一起去，它的孩子怎么办呢？再说，城里的人们见到它一定会害怕的，是不是……”

虎王一听，笑了起来：“你真是一个善良的小伙子！这样吧，等你们国王的病好了，你就让它回来，它的孩子先让别的老虎带几天。至于人们害怕，只要你不让它咬人，它是不会伤任何人的。它同你一起去，还可以驮着你快些回到你的城市。”

小伙子放下心来，谢过虎王准备告辞。虎王一面送小伙子出洞，一面拔下一根长长的虎毛来对小伙子说：“听你刚才的话，你们国王恐怕对你存有坏心。你把我这根毛带在身上，无论什么时候，在什么地方，遇到什么困难，只要点着它，我会立即去帮助你的。”

小伙子接过虎毛，再次谢了虎王，骑上那只母老虎回去了。到家时，正是国王限定的最后一天，小伙子没有回家，骑着老虎直接到国王那儿去了。国王见小伙子骑着一只高大的老虎来吓得要命，但是自己下令要小伙子找虎奶的，只得一面埋怨大臣，一面战战兢兢地爬到老虎肚子下舔了一下虎奶。舔完，国王急忙爬出来说自己的病已经好了，让小伙子赶快离开。小伙子见到国王那副狼狈样子，心中暗暗好笑，本来想再吓吓他，因为想到老虎的孩子，才从容不迫地骑着老虎离开了王宫。

离开王宫以后，小伙子送走了老虎，回去把一切告诉姑娘，又把那根虎毛拿出来给姑娘，让姑娘作防身之用。姑娘说：“只要你在，国王不敢把我怎么样。倒是因为你找来了老虎，恐怕他更想除掉你了，还是你带着的好。”说完，又为小伙子准备了几块火石，让小伙子把虎毛、火石藏在贴身的地方，随时提防国王的暗算。

再说国王，装了几天的病不仅没有杀了小伙子，反倒受了一通惊吓，更想杀害小伙子了。小伙子走了以后国王立即把大臣找来，一面责怪他上次的方法愚蠢，一面命令他快想更好的法子。大臣听了国王的责备，说：“尊贵的陛下！那个小伙子既然能骑着老虎来，用一般的办法恐怕除不了他，他的老婆也抢不来……”

国王一听大怒，打断大臣的话，吼道：“那难道就算了吗？你这个愚蠢的老狐狸难道就没有更好的办法？”

大臣说：“请陛下息怒，我是说用一般的办法不行……”

国王急了：“那你快说，有什么更好的办法！”

大臣说：“尊贵的陛下！我们先派人在去草原的路上悄悄挖几个陷坑。

陷坑挖好以后，陛下将小伙子叫来对他说，草原上发现了敌人，他是英雄，请他立即带领军队去抵御入侵之敌，让他掉进陷坑里摔死、饿死。等小伙子死了以后，陛下再派人去告诉他的老婆，说小伙子在战场上牺牲了，请她进宫来商量报仇的事。这样姑娘会自己来的。”

国王认为大臣这个办法不错，立即命令大臣派人去办。大臣派人在通向草原的路上一连挖了四十个又大又深的陷坑。国王等陷坑挖好，立即派人去叫小伙子来，对他说：“啊，我尊敬的英雄：刚才我的牧工来报告，说我们的敌人带着大批人马正在我们的草原上抢劫。我派勇士们去阻止敌人，勇士们知道您曾骑过猛虎，都要求您作他们的统帅。您就带领他们去一趟吧！整个草原人民的生命财产在等您去保卫，希望您不要推辞！”

小伙子听说保卫人民的生命财产，没有考虑别的什么，当即答应下来，准备回去辞别姑娘立即动身。他刚走出宫门，那个老奸巨猾的大臣已把队伍集合好，同时让人牵来了战马，扛来了刀枪，催他快快出发。大臣对他说：“啊，尊敬的英雄！一切都准备好了，快上马出发吧！常言道：‘救兵如救火啊！’”说着，将马缰绳塞到他手里，就要扶他上鞍。

小伙子见队伍已经集合完毕，勇士们一个个都紧盯着他，不好再说什么，问明了去草原的路，纵身上马带着队伍出发了。路上，因为他的战马跑得特别快，再加上那些勇士出发前得到过大臣的密令，故意掉在后面，所以他单枪匹马冲在前面。不一会儿，小伙子来到挖有陷坑的地段，他发现这儿的土有些特别，忙带马从上面跳了过去。他一连跳过了三十九个陷坑，到第四十个陷坑时，因为这个坑特别大，而马又太累了，没能一下子跳过，连人带马掉进这个陷坑里。小伙子一掉进陷坑，跟上来的勇士们忙照大臣的吩咐向坑里扔巨石、泥土，打算把小伙子活活埋在坑里。就在勇士们忙着往陷坑里扔巨石、泥土的时候，一团蓝火从天上掉进坑里。不一会儿，那团蓝火又从坑里跃了出来，向城市的方向一闪不见了。但是，因为那团蓝火比闪电还快，勇士们什么也没有看清。天快黑时，深深的陷坑被石头泥土填满，勇士们确信小伙子肯定无法出来以后，才飞驰回去报告国王。

国王听了勇士们的报告，连声夸赞大臣的主意高明，忙令他快去叫姑娘进宫。大臣得意洋洋地带着几个卫士到小伙子的家，一进门，只见小伙子正在家里与姑娘说话，吓得连滚带爬地逃跑了。原来小伙子掉下陷坑以后并没